

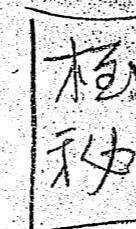
琉球大学学術リポジトリ

1972年の沖縄返還時の有事の際の核持ち込みに関する「密約」に係る調査関連文書No.2

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-15 キーワード (Ja): 核持ち込みに問題, ジョンソン次官 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43897

§6

The Reversion of Okinawa to Japan
(Draft Position Paper)



April 24, 1969

1. Today Asia's balance of power is precariously maintained through the strong support of the United States of America of the independence and resistance to external intervention of the free governments of the three divided Asian states. The other free nations of Asia including Japan have to maintain their security and prosperity in such surroundings, and thus the Asian policy of the United States is intimately related to the security of these countries, even though that is primarily their own responsibility.

2. Post-war Japan has been enabled to establish its position today on the basis of the protection accorded by the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America. Indisputable facts have proved beyond doubt that the Security Treaty has kept playing a vital role for the security of the Far East, including Japan, throughout the vicissitudes of the changing post-war Asian situation. The Japanese Government will firmly adhere to this Treaty, which enjoys the support

of

- 2 -

of the vast majority of the Japanese people, well beyond 1970, and it hopes that the American Government shares its views.

On the other hand in Japan there is still a latent feeling of "being imposed on" by the United States as a superpower, and side by side with this a frame of mind exists which takes for granted American help in international matters. The current duty of the Japanese Government is to correct such views on the American relationship and to aim at a rational approach to bilateral economic issues as well, and in keeping with the increase in Japan's national strength, to fulfill international obligations commensurate with Japan's status as the leading Asian developed country. Since Japan's circumstances preclude direct military contributions for Asian security and prosperity, her role should be to progressively assume international political responsibilities, and to contribute actively in the field of economic development. Japan has already started to make her position clear on these points.

3. The Japanese Government desires to cooperate closely with the United States Government on the basis of its fundamental policy outlined above. However, the problem of the reversion of administrative rights of Okinawa still exists between the two countries a quarter century after the

end

end of the war. This issue is the only and last great residue of the war in the Pacific. The Japanese Government strongly believes in the urgent necessity of an early and complete reversion of the administrative rights, and to that end wishes to reach a durable solution mutually satisfactory to both Japan and the United States.

The reversion of Okinawa is not only a bilateral political problem between the two countries, but also a matter relating to the security of the entire Far East including Japan. Thus the solution of this problem requires full examination based on a long-term view of the Asian situation and aimed at contributing towards peace and prosperity in Asia. The two sides must conduct this examination within the framework of friendship and trust existing between them.

4. The Okinawa problem has been discussed for a long time between the Governments of Japan and America. To the Japanese people, the fact that a part of the national territory is placed under the sustained administration of a foreign country, whatever the reasons therefore and whatever the circumstances, is no longer supportable. In the interests of strengthening the cooperative relations between the two countries, it is absolutely imperative to correct this abnormal situation as soon as possible and thereby remove a factor working against Japan-U.S. friendship.

Happily

Happily, it was agreed at the meeting between Prime Minister Sato and President Johnson in November, 1967, that "the two Governments should keep under joint and continuous review the status of the Ryukyu Islands, guided by the aim of returning administrative rights over these islands to Japan.....". This agreement is, in the Japanese Government's view, a product of American wisdom and courage: the United States, with profound understanding of the essentials of the Okinawa problem, had decided to place the relations between the two countries on unshakable foundations, and thus make possible long-range stability in Asia from the 1970's on, through the fulfilment of the quarter-century old aspirations of the people of Japan including the Okinawan inhabitants for a restored national unity.

The Japanese Government is fully aware that ^{as} the conflict in Vietnam is still raging today, circumstances might exist making it difficult for the United States, which is bearing the brunt, at great sacrifice, of this struggle, to accelerate the solution of the Okinawa problem. However, two years have almost passed since the above-mentioned agreement between the two leaders, and both in the Japanese mainland and Okinawa, the demand for making reversion a fact is growing more intense from day to day. The Japanese Prime Minister is expected to meet the President of the United States late this year. The

Government

Government believes strongly that at that meeting, firm and detailed decisions must be made to put Okinawa's reversion on a practicable timetable, and that such decisions will contribute greatly to bringing about stable political conditions in Japan under conservative party rule, as well as ensuring the future of Japan-U.S. relations.

5. The Japanese Government desires the following to result from coming discussions with the United States:

(a) Timing of reversion

The principle of the return of administrative rights has been firmly recognized at the Japan-U.S. talks of 1967 and reversion should, as already stated, occur as soon as possible. However, a great many practical problems must be solved before reversion is attained. Therefore, the Japanese Government desires that after discussion of these problems, the United States will relinquish its rights with regard to Okinawa under Article 3 of the Peace Treaty, thus bringing about reversion to Japan not later than 1972.

(b) Conditions for reversion

The Japanese Government recognizes that the American forces on Okinawa are filling a vital role in preserving peace and security for the free nations in the Far East including Japan, and accordingly wishes that American

bases

base's remain on Okinawa after reversion. Since reversion of administrative rights will place Okinawa on the same footing as the Japanese mainland under Japanese sovereignty, the Security Treaty and related agreements should be applied without change, from the moment of reversion, to American bases continuing to exist on Okinawa.

6. It is clear that, after reversion, the Japanese Government should assume responsibility for the local defense of Okinawa. The Japanese Government is currently devising new thoughts for the defense of the whole of Japan including Okinawa, whereby the Japanese Self Defense Forces would fulfill, under close cooperation with the U.S. forces, their local defense role in post-reversion Okinawa. The Government is fully engaged in preparatory studies to this end.

7. The Government of Japan will assume the political responsibility that the facilities and areas to be provided in Okinawa after reversion to the U.S. forces will be able to function effectively in accordance with the purposes of the Security Treaty. The Government places special importance on the use of such facilities and areas by American forces for the security of the Korean peninsula and other territories adjacent to Japan. Therefore, the Government firmly feels that, in the interest of the free nations of the Far East

including

including Japan, the deterrent functions of the U.S. forces should not be allowed to deteriorate unduly after the Security Treaty and related agreements are applied to American military bases on Okinawa after reversion.

8. At the same time, in order that the Japanese Government be able to carry out its above-mentioned political responsibility, it is vitally important to obtain the understanding and support of Japanese public opinion, particularly that of the Okinawan inhabitants. From this point of view, the Japanese Government is of the opinion that any arrangement in connection with Okinawan reversion entailing the amendment of the Security Treaty and related agreements must be avoided. The Japanese Government is fully aware of the existence in Japan, with regard to the issue of reversion, of (a) the strong and unique national feeling against nuclear weapons, (b) the awareness that a sovereign state must require prior consultation when combat operations are to be carried out from its territory, and (c) the feeling that Okinawa after reversion should not be treated differently from the mainland. The Government realizes that without respect for these political realities in mainland Japan and on Okinawa, it would fail to obtain popular support and understanding, and consequently fears that it would not be able to secure its objective, viz. the effective functioning of facilities and areas on Okinawa.

9.

9. Thus, the solution of the Okinawa reversion problem needs as its premise a harmonization of military requirements and the realities of the existing situation in Japan as well as in Okinawa. From this point of view, the Japanese Government wishes to discuss the following points with the American Government:

(a) The Japanese Government cannot but conclude that it is extremely difficult to accept permanent stationing of nuclear weapons in post-reversion Okinawa. Therefore, if nuclear weapons are currently stationed there, the removal of such weapons will be required before the time of reversion, and the introduction of nuclear weapons ^{should} be subject to prior consultation after reversion.

(b) After reversion, the use for combat operations of facilities and areas provided to American forces on Okinawa will be subject to prior consultation. To that end, the two Governments will jointly review foreseeable cases of use for combat operations.

10. In addition to the foregoing, there remains the problem of bringing about a smooth and orderly transition after 25 years of American administration. It is necessary, in all fields of government, legislative, judiciary and executive, to minimize adverse effects of reversion on the livelihood of

of the inhabitants of Okinawa, and to actively promote their welfare. It is also necessary to solve a multitude of practical problems in connection with providing facilities and areas under the Status of Forces Agreement, such as their delineation, the assumption of responsibilities for public utilities now under military control, administration of roads, conversion of currency, and the like. Therefore, the Governments of both Japan and the United States must consult and prepare together well in advance of reversion. To this end, the existing Japan-U.S. consultative and advisory bodies, with appropriate improvements and amendments to their terms of reference, might provide useful forums for such collaborative work. The broad outlines of these preparatory activities should be made known in order to reassure the Okinawan public and thus ensure the smooth execution of reversion.

沖縄返還問題（ホーリン・ペイバー案）

四三

四四、四、二二

米同長

大臣より總理に指示、始て元了上級官吏（ヘトヲモテアドウム）

1. 沖縄
2. 大臣

極
無期限
8部の内
号

今日アジアには三つの分裂国家が存在し、自由軍官側に立つ
それぞれの政府は、米国の強力な支持を得てその独立と外部か
らの干渉排除のための戦を続けている。こうした不安定な環境
の下にアジアにおける力の均衡が成立している。アジアの自由
諸国（諸國の安全と繁栄はもとより第一義的にはそれぞれの国家の責
任であるが、このような環境の中につては、これら諸国の安
全と繁栄は米国・アジア政策と無因縁に考へることではない。
三 戦後の日本は日米安保条約によってその安全を確保されつつ

今日の地歩を確立することができた。安保条約が戦後の極東情
勢の変遷を通じ、日本を含む極東の安全のため重要な使命を果
してきただことは事実により裏証されているし、日本国民大多数
との余納を支持している。日本政府は一九七〇年以降におい
ても安保条約を堅持する方針であり、米国政府も同様に考へる
ことを期待する。

一方わが国においては、今なお、ともすれば大田・アメリカから
り常に何かを押付けられていけるのではないかと言う気持と、これ
と平行して米国の国際的協力を当たり前のこととして受取る考
え方が存するよう思われる。対米関係におけるこのような見
方を是正しつゝ、日本の国力の増進に伴い、アジアの先進国と

對米交渉問題の開拓はもとより、

してこれに適した国際的責任を果して行くことが当面の日本政府の責務である。而して日本はアジアにおいて直接軍事的に寄与することを困難とする事情があるだけに、アジアの安全と密接に寄与するためには、逐次國際政治的な責任を分担すると共に、特に經濟開発の分野において積極的に貢献していくべき、既にその姿勢を明らかにしてある。

三　日本政府は、とのよきな基本的立場に立つて米国政府と緊密に協力して行きたいと考えるものであるが、戦後四半世紀を経たる今日、日米間において常に問題となるのは沖縄の問題である。沖縄の施政権返還問題は、太平洋戦争に絡んで日米間に成

された最後の大きな問題であり、日本政府としては、すみやかに施政権の全面返還を実施し、将来にわたり日米双方に満足しうる解決を図る必要があると強く考えてゐる。而して沖縄返還は、日米両国間の政治的案件であるのみならず、日本を含む極東地域全体の安全保障に關係するところである。従つてこの問題は、今後のアジア情勢の長期的展望に立脚し、アジアの安定と繁栄に寄与しうるより広範な分野に亘つて日米両国の友好信頼關係の上に十分な検討を行ななければならぬところである。

四　沖縄問題については、すでに久しく日米両政府間において話合われてきた。日本国民にとって、その領土の一部が久しきにわたつて外國の統治下におかれているという事態は、その經緯

や客観情勢がいかにあるうとも、それ以上耐ええざるところである。この事態を一日も早く正常の姿に復することは、日米友好關係の阻害要因を除去し、相互の協力關係を強化するため是非必要である。幸いに一九六七年十一月の佐藤総理とジ・ソンソン大統領の会談において、「日米両国政府が、沖縄の施政権を日本に返還するとの方針の下に……沖縄の地位について共同かつ継続的な検討を行なうこと」に合意が見られたことは、米国側においても沖縄問題の本質をよく洞察理解し、沖縄住民を含む日本国民の四半世紀にわたる返還への念願を結果させることにより、日米友好協力關係を不動の基盤に乗せ、ひいては一九七〇年代以降のアジアの長期的安定を招来せしめんとする

えい知と勇断の結果であると考える。

もとより今日ベトナム戦争が続いている、との戦争目的達成のため多大の犠牲を払っている米国として、沖縄問題解決の促進を困難とする事情もあることは察するに難くない。しかししながら、右共同声明より二年の歳月を迎えんとして、日本国内及び沖縄現地においては、施政権返還の要望は日を追つて高まつてゐる。而して本年末には総理大臣と大統領の会談が予定されているところ、この会談の機会に沖縄返還問題について具体的な結論をえ、もつて施政権返還を現実の日程に乗せることこそ、日本の保守党政権下の政局の安定に大きく寄与するとともに、今後の日米関係を安泰ならしめるゆえんであると考える

ものである。

今後の米国政府との話合へにおいて日本政府の期待するところは次のとおりである。

(1) 返還の時期

施政権返還の原則については、昨年の日米会談において確認されたところであるが、既述のことく、返還はすみやかに実現することが望ましい。他方、その具体化には現実に調整処理を要する幾多の問題がある。よつて日本政府としては、これらの問題についての話合へを進め、遅くとも一九七二年中に米国が平和条約第三条に基づき沖縄に関する権利を放棄し、沖縄の日本復帰が実現することを期待している。

問 返還の条件

日本政府は、沖縄にある米軍が日本を含む極東の自由諸島の平和と安全のため、極必要な役割を果してゐることを認識しており、その故に施政権返還後の沖縄でも、米軍基地が存続する事を期待している。而して施政権返還とともに沖縄は本土と均しく日本政府の施政権下におかれることとなるから、返還後に沖縄に存続すべき米軍基地については、施政権返還と同時に安保条約及びこれに附連する諸取決めがそのまま適用されるべきであると考える。

施政権返還後においては、沖縄自体の防衛について日本政府がその責任を負うべきことはよりであり、返還の時は日本

の自衛隊が所在米軍との緊密な協力の下で沖縄島地防衛の役割を果すべき、日本政府において十分その準備検討を行なつてある。

日本政府は、返還後存続すべき米軍の施設区域が、安保条約の目的に則して有效地その機能を發揮できるようにしてき政治的責任を引受けこととなる。特に朝鮮半島等日本周辺地域の安全のため、米軍の施設区域使用の重要性は十分認識している。したがつて返還後にむべて沖縄に存続する米軍基地に安保条約及びこれに連関する諸取決めが適用されるととなつた場合、日本を含む極東の自由諸国の利益のため、米軍の抑止力としての機能が不当に低下するよりなことがあつてはならぬ。

同時に、日本政府がこの上うな政治的責任を果すためには、日本の国民世論、特に沖縄住民の理解と支持をうることが重要であり、この見地からすれば、日本政府としては、沖縄返還に際して安保条約及びその因連諸取決め全体を修正するような取決めを行なうことは避けなければならぬと若まるものである。けだし、日本政府は、沖縄返還問題の処理に当り、勿核に対する特殊の強い国民感情、曰主権国家として自國領土上りする戦闘作戦行動には当然協議を受けなくてはならないとの認識、及び返還後の沖縄は本土と差別されるべきではないとの心情、を十分認識し、これら諸点に関する日本本土及び沖縄の政治的実情を尊重せずしては国民世論の支持と理解を得ることができ

す、従つて日本政府の意図する在沖縄施設区域の有効なる機能發揮を確保し難き結果となるのを憂うるものである。

このようにして、軍事的要請と日本及び沖縄現地の諸条件をいかに両立せしめるかが、沖縄返還問題解決の前提であると考えるが、この見地より次の二点について米国政府との間に検討を進めた。

(1) 日本政府としては、返還後の沖縄に核兵器の常時配置を容認することは困難であると認めざるを得ない。上つて、もし現に核兵器が配置されてゐるとすればこれを施政権返還実現の時点で撤去し、返還後は核兵器持込みは事前協議の対象ととする。

(2) 返還後の沖縄の米軍施設区域を戦闘作戦行動のために使用することは事前協議の対象とする。この問題を検討するためには、予想しうる戦闘作戦行動のための使用の可能性について日米間で検討する。

10. 以上のほか二十五年間にわたる米国の施政よりの切りかえに当り、立法、司法、行政の全分野にわたり、沖縄住民の民生に及ぼす影響を最少限度に止め、その福祉をできる限り向上せしめる必要があり、また返還後の地位協定に基づく施設区域の提供に当つて、その画定、公益事業の引継ぎ、道路の管理等々幾多の具体的問題について調整を要するので、今後日米両政府間ににおいてあらかじめ十分検討と準備を行ない、必要に応じ既存

○日米協調機関等を改正の上活用して行くことが若先られる。
返還前の時期における沖縄現地民心を安定させ、返還が円滑に
実施されることを確保する上からも、これらの点につきその大
筋を明確にすることが必要と認められる。